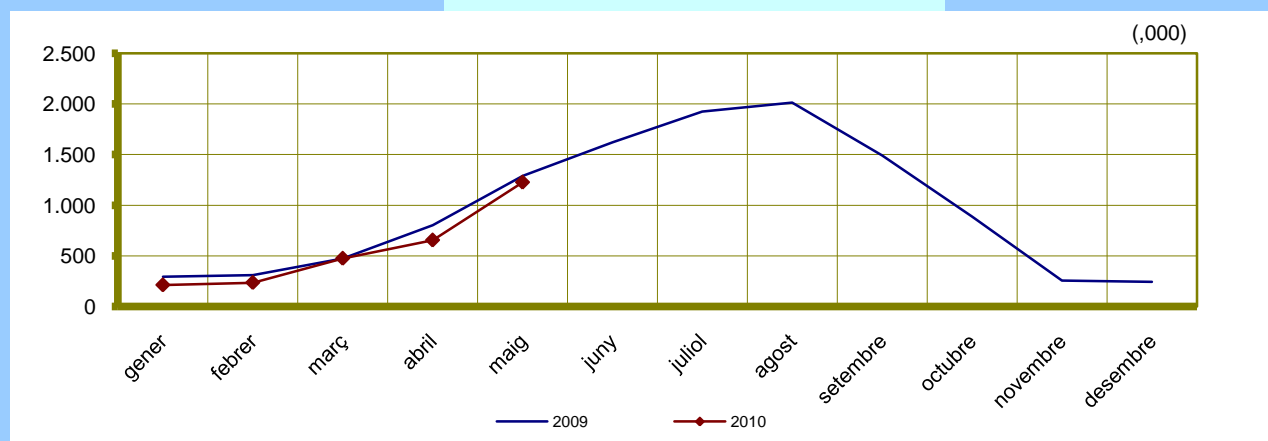


RESUM DEL FLUX TURÍSTIC ARRIBAT A LES ILLES BALEARS - VIES AÈRIA I MARÍTIMA
RESUMEN DEL FLUJO TURÍSTICO LLEGADO A LAS ILLES BALEARS - VÍAS AÉREA Y MARÍTIMA
SUMMARY OF TOURIST ARRIVALS IN ILLES BALEARS - BY AIR AND SEA

maig 2010 / mayo 2010 / May 2010

	ESTRANGERS		ESPANYOLS		TOTAL	
	EXTRANJEROS	% VAR.	ESPAÑOLES	% VAR.	TOTAL	% VAR.
	FOREIGNERS	10/09	SPANISH	10/09	TOTAL	10/09
MALLORCA	826.015		100.587		926.602	
MENORCA	69.106		22.150		91.256	
IBIZA-FORMENTERA	163.319		21.093		184.412	
VIA AÈRIA/ VÍA AÉREA/ BY AIR	1.058.440	▼ 5,7	143.830	▼ 0,0	1.202.270	▼ 5,1
MALLORCA	2.890		7.541		10.431	
MENORCA			2.057		2.057	
IBIZA-FORMENTERA	185		10.991		11.176	
VIA MARÍTIMA/ VÍA MARÍTIMA/ BY SEA	3.075	▲ 11,8	20.589	▼ 4,3	23.664	▼ 2,5
TOTAL ILLES BALEARS	1.061.515	▼ 5,7	164.419	▼ 0,6	1.225.934	▼ 5,0



Arribada de 64.900 turistes menys que al maig de 2009.

Llegada de 64.900 turistas menos que en mayo de 2009.

64,900 less tourist arrivals than in May 2009.

maig
mayo
May

2010

turistes / turistas / tourists

ILLES BALEARS

ARRIBADA DE TURISTES PER VIA AÈRIA

LLEGADA DE TURISTAS POR VÍA AÉREA
TOURIST ARRIVALS BY AIR

	MAIG / MAYO / MAY			ACUMULATS / ACUMULADOS ACCUMULATED FIGURES		
	2009	2010	% VAR. 10/09	2009	2010	% VAR. 10/09
Espanyols / Españoles/ Spanish	143.868	143.830	0,0	721.166	633.694	-12,1
Alemanys / Alemanes/ German	449.228	448.314	-0,2	1.178.391	1.065.309	-9,6
Britànics / Británicos/ British	386.005	354.551	-8,1	638.874	537.733	-15,8
Francesos / Franceses/ French	34.045	29.110	-14,5	68.068	55.575	-18,4
Italians / Italianos/ Italian	26.178	29.928	14,3	40.806	58.794	44,1
Suïssos / Suizos/ Swiss	32.139	34.471	7,3	77.541	58.704	-24,3
Holandesos / Holandeses/ Dutch	27.714	25.031	-9,7	43.957	31.864	-27,5
Austríacs / Austríacos/ Austrian	15.441	17.841	15,5	42.445	50.740	19,5
Danesos / Daneses/ Danish	25.660	19.151	-25,4	43.969	35.272	-19,8
Portuguesos / Portugueses/ Portuguese	6.026	6.167	2,3	17.904	12.857	-28,2
Resta/ Resto/ Remaining	120.226	93.876	-21,9	190.950	173.457	-9,2
TOTAL*	1.266.530	1.202.270	-5,1	3.064.071	2.713.999	-11,4

Descens del mercat britànic
(-31.500 turistes).

Descenso del mercado británico
(-31.500 turistas).

Fall in the British market
(-31,500 tourists).

*Les xifres de turistes espanyols representen una estimació sobre els passatgers arribats en vols regulars durant 2009 i 2010 mitjançant l'aplicació de percentatges correctors obtinguts a partir d'enquestació.

* Las cifras de turistas españoles representan una estimación sobre los pasajeros llegados en vuelos regulares durante 2009 y 2010 mediante la aplicación de porcentajes correctores obtenidos a partir de encuestación.

*The figures for Spanish tourists represent an estimate of passengers arriving on scheduled flights in 2009 and 2010 by means of the application of corrective percentages obtained from surveys.

Les dades de turistes estrangers procedeixen de l'operació FRONTUR (Enquesta de Moviments Turístics en Fronteres) de l'Institut d'Estudis Turístics. Aquestes dades consideren els turistes que han tingut les Illes Balears com a destinació principal o secundària.

Los datos de turistas extranjeros proceden de la operación FRONTUR (Encuesta de Movimientos Turísticos en Fronteras) del Instituto de Estudios Turísticos. Estos datos consideran a los turistas que han tenido las Illes Balears como destino principal o secundario.

The data of foreign tourists comes from FRONTUR (Survey of Tourist Movement at Frontiers) created by the Institute of Tourism Studies. These data include those tourists who have had the Balearic Islands as their main or secondary destination.

La base mensual de la qual parteixen les dades d'algunes nacionalitats és relativament petita. Per aquest motiu, els resultats han de ser considerats de forma orientativa més que com a resultats representatius del total de la població d'estudi.

La base mensual de la que parten los datos de algunas nacionalidades es relativamente pequeña. Por este motivo, los resultados han de ser considerados de forma orientativa más que como resultados representativos del total de la población de estudio.

The monthly database for some nationalities is relatively small. For this reason, the results must be considered as indicative rather than representative of the total population of the study.

maig
mayo
May

2010

turistes / turistas / tourists

MALLORCA

ARRIBADA DE TURISTES PER VIA AÈRIA

LLEGADA DE TURISTAS POR VÍA AÉREA
TOURIST ARRIVALS BY AIR

	MAIG / MAYO / MAY			ACUMULATS / ACUMULADOS		
	2009	2010	% VAR. 10/09	ACCUMULATED FIGURES		% VAR. 10/09
Espanyols / Españoles/ Spanish	105.063	100.587	-4,3	555.386	476.084	-14,3
Alemanys / Alemanes/ German	399.714	398.273	-0,4	1.117.056	1.004.986	-10,0
Britànics / Británicos/ British	246.456	233.368	-5,3	470.391	392.109	-16,6
Francesos / Franceses/ French	28.539	23.791	-16,6	56.410	45.955	-18,5
Italians / Italianos/ Italian	6.783	6.512	-4,0	12.139	28.090	131,4
Suïssos / Suizos/ Swiss	28.913	30.187	4,4	72.316	54.013	-25,3
Holandesos / Holandeses/ Dutch	20.681	15.496	-25,1	34.684	20.867	-39,8
Austríacs / Austríacos/ Austrian	14.422	16.696	15,8	41.182	49.438	20,0
Danesos / Daneses/ Danish	24.647	18.846	-23,5	42.024	33.992	-19,1
Portuguesos / Portugueses/ Portuguese	5.843	4.534	-22,4	16.471	10.858	-34,1
Resta/ Resto/ Remaining	107.605	78.312	-27,2	166.001	143.746	-13,4
TOTAL*	988.666	926.602	-6,3	2.584.060	2.260.138	-12,5

Baixada de les arribades amb 62.100 turistes menys que l'any passat.

Bajada de las llegadas con 62.100 turistas menos que el año pasado.

Fall in arrivals with 62,100 less tourists than last year.

*Les xifres de turistes espanyols representen una estimació sobre els passatgers arribats en vols regulars durant 2009 i 2010 mitjançant l'aplicació de percentatges correctors obtinguts a partir d'enquestació.

* Las cifras de turistas españoles representan una estimación sobre los pasajeros llegados en vuelos regulares durante 2009 y 2010 mediante la aplicación de porcentajes correctores obtenidos a partir de encuestación.

**The figures for Spanish tourists represent an estimate of passengers arriving on scheduled flights in 2009 and 2010 by means of the application of corrective percentages obtained from surveys.*

Les dades de turistes estrangers procedeixen de l'operació FRONTUR (Enquesta de Moviments Turístics en Fronteres) de l'Institut d'Estudis Turístics. Aquestes dades consideren els turistes que han tingut les Illes Balears com a destinació principal o secundària.

Los datos de turistas extranjeros proceden de la operación FRONTUR (Encuesta de Movimientos Turísticos en Fronteras) del Instituto de Estudios Turísticos. Estos datos consideran a los turistas que han tenido las Illes Balears como destino principal o secundario.

The data of foreign tourists comes from FRONTUR (Survey of Tourist Movement at Frontiers) created by the Institute of Tourism Studies. These data include those tourists who have had the Balearic Islands as their main or secondary destination.

La base mensual de la qual parteixen les dades d'algunes nacionalitats és relativament petita. Per aquest motiu, els resultats han de ser considerats de forma orientativa més que com a resultats representatius del total de la població d'estudi.

La base mensual de la que parten los datos de algunas nacionalidades es relativamente pequeña. Por este motivo, los resultados han de ser considerados de forma orientativa más que como resultados representativos del total de la población de estudio.

The monthly database for some nationalities is relatively small. For this reason, the results must be considered as indicative rather than representative of the total population of the study.

maig
mayo
May

2010

turistes / turistas / tourists

MENORCA

ARRIBADA DE TURISTES PER VIA AÈRIA

LLEGADA DE TURISTAS POR VÍA AÉREA
TOURIST ARRIVALS BY AIR

	MAIG / MAYO / MAY			ACUMULATS / ACUMULADOS ACCUMULATED FIGURES		
	2009	2010	% VAR. 10/09	2009	2010	% VAR. 10/09
Espanyols / Españoles/ Spanish	20.136	22.150	10,0	70.309	62.798	-10,7
Alemanys / Alemanes/ German	8.519	8.795	3,2	9.290	10.113	8,9
Britànics / Británicos/ British	59.402	52.899	-10,9	71.380	59.360	-16,8
Resta/ Resto/ Remaining	11.525	7.412	-35,7	15.836	9.685	-38,8
TOTAL*	99.582	91.256	-8,4	166.815	141.956	-14,9

6.500 turistes britànics menys que al maig de 2009.

6.500 turistas británicos menos que en mayo de 2009.

6,500 less British tourists than in May 2009.

*Les xifres de turistes espanyols representen una estimació sobre els passatgers arribats en vols regulars durant 2009 i 2010 mitjançant l'aplicació de percentatges correctors obtinguts a partir d'enquestació.

* Las cifras de turistas españoles representan una estimación sobre los pasajeros llegados en vuelos regulares durante 2009 y 2010 mediante la aplicación de porcentajes correctores obtenidos a partir de encuestación.

*The figures for Spanish tourists represent an estimate of passengers arriving on scheduled flights in 2009 and 2010 by means of the application of corrective percentages obtained from surveys.

Les dades de turistes estrangers procedeixen de l'operació FRONTUR (Enquesta de Moviments Turístics en Fronteres) de l'Institut d'Estudis Turístics. Aquestes dades consideren els turistes que han tingut les Illes Balears com a destinació principal o secundària.

Los datos de turistas extranjeros proceden de la operación FRONTUR (Encuesta de Movimientos Turísticos en Fronteras) del Instituto de Estudios Turísticos. Estos datos consideran a los turistas que han tenido las Illes Balears como destino principal o secundario.

The data of foreign tourists comes from FRONTUR (Survey of Tourist Movement at Frontiers) created by the Institute of Tourism Studies. These data include those tourists who have had the Balearic Islands as their main or secondary destination.

La base mensual de la qual parteixen les dades d'algunes nacionalitats és relativament petita. Per aquest motiu, els resultats han de ser considerats de forma orientativa més que com a resultats representatius del total de la població d'estudi.

La base mensual de la que parten los datos de algunas nacionalidades es relativamente pequeña. Por este motivo, los resultados han de ser considerados de forma orientativa más que como resultados representativos del total de la población de estudio.

The monthly database for some nationalities is relatively small. For this reason, the results must be considered as indicative rather than representative of the total population of the study.

maig
mayo
May

2010

turistes / turistas / tourists

IBIZA - FORMENTERA
ARRIBADA DE TURISTES PER VIA AÈRIA

LLEGADA DE TURISTAS POR VÍA AÉREA
TOURIST ARRIVALS BY AIR

	MAIG / MAYO / MAY			ACUMULATS / ACUMULADOS ACCUMULATED FIGURES		
	2009	2010	% VAR. 10/09	2009	2010	% VAR. 10/09
Espanyols / Españoles/ Spanish	18.669	21.093	13,0	95.471	94.812	-0,7
Alemanys / Alemanes/ German	40.995	41.246	0,6	52.045	50.210	-3,5
Britànics / Británicos/ British	80.147	68.284	-14,8	97.103	86.264	-11,2
Francesos / Franceses/ French	5.158	5.158	0,0	10.907	9.213	-15,5
Italians / Italianos/ Italian	15.846	21.257	34,1	24.673	28.452	15,3
Holandesos / Holandeses/ Dutch	4.403	6.971	58,3	6.095	8.357	37,1
Austríacs / Austríacos/ Austrian	1.013	1.141	12,6	1.212	1.287	6,2
Resta/ Resto/ Remaining	12.051	19.262	59,8	25.690	33.310	29,7
TOTAL*	178.282	184.412	3,4	313.196	311.905	-0,4

Augment del 3,4% amb 6.100 turistes més que l'any passat.

Aumento del 3,4% con 6.100 turistas más que el año pasado.

3.4% rise, with 6,100 more tourists than last year.

*Les xifres de turistes espanyols representen una estimació sobre els passatgers arribats en vols regulars durant 2009 i 2010 mitjançant l'aplicació de percentatges correctors obtinguts a partir d'enquestació.

* Las cifras de turistas españoles representan una estimación sobre los pasajeros llegados en vuelos regulares durante 2009 y 2010 mediante la aplicación de porcentajes correctores obtenidos a partir de encuestación.

*The figures for Spanish tourists represent an estimate of passengers arriving on scheduled flights in 2009 and 2010 by means of the application of corrective percentages obtained from surveys.

Les dades de turistes estrangers procedeixen de l'operació FRONTUR (Enquesta de Moviments Turístics en Fronteres) de l'Institut d'Estudis Turístics. Aquestes dades consideren els turistes que han tingut les Illes Balears com a destinació principal o secundària.

Los datos de turistas extranjeros proceden de la operación FRONTUR (Encuesta de Movimientos Turísticos en Fronteras) del Instituto de Estudios Turísticos. Estos datos consideran a los turistas que han tenido las Illes Balears como destino principal o secundario.

The data of foreign tourists comes from FRONTUR (Survey of Tourist Movement at Frontiers) created by the Institute of Tourism Studies. These data include those tourists who have had the Balearic Islands as their main or secondary destination.

La base mensual de la qual parteixen les dades d'algunes nacionalitats és relativament petita. Per aquest motiu, els resultats han de ser considerats de forma orientativa més que com a resultats representatius del total de la població d'estudi.

La base mensual de la que parten los datos de algunas nacionalidades es relativamente pequeña. Por este motivo, los resultados han de ser considerados de forma orientativa más que como resultados representativos del total de la población de estudio.

The monthly database for some nationalities is relatively small. For this reason, the results must be considered as indicative rather than representative of the total population of the study.

ARRIBADA DE PASSATGERS PER VIA AÈRIA
LLEGADA DE PASAJEROS POR VÍA AÉREA
PASSENGER ARRIVALS BY AIR

dades absolutes / datos absolutos / absolute figures

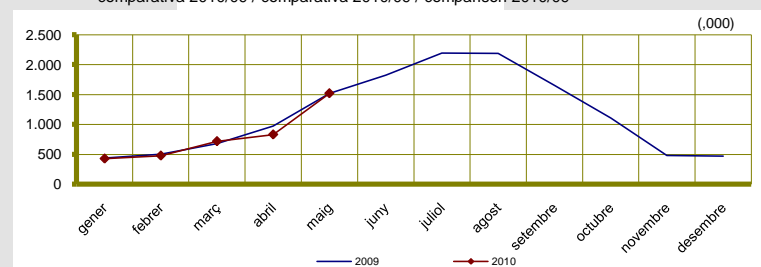
MAIG / MAYO / MAY	INTERNACIONAL INTERNATIONAL		NACIONAL NATIONAL		INTERINSULAR INTER-ISLAND		TOTAL TOTAL	
	% 10/09		% 10/09		% 10/09		% 10/09	
MALLORCA	897.675	▼ 1,1	230.327	▼ 1,1	28.283	▲ 5,0	1.156.285	▼ 0,9
IBIZA-FORMENTERA	161.556	▲ 5,4	63.934	▲ 10,3	18.766	▲ 15,4	244.256	▲ 7,3
MENORCA	71.969	▼ 9,0	35.629	▲ 8,1	12.146	▼ 0,9	119.744	▼ 3,7
ILLES BALEARS	1.131.200	▼ 0,7	329.890	▲ 1,9	59.195	▲ 6,7	1.520.285	▲ 0,1

1.400 passatgers més que al maig de 2009.

1.400 pasajeros más que en mayo de 2009.

1,400 more passengers than in May 2009.

comparativa 2010/09 / comparativa 2010/09 / comparison 2010/09



per procedència del vol / por procedencia del vuelo / by flight provenance

	MALLORCA			IBIZA			MENORCA			ILLES BALEARS		
	DIF. 10/09	% VAR.		DIF. 10/09	% VAR.		DIF. 10/09	% VAR.		DIF. 10/09	% VAR.	
Alemanys/ Alemanes/ German	443.537	22.617	5,4	42.497	1.703	4,2	9.084	596	7,0	495.118	24.916	5,3
Britànics/ Británicos/ British	240.464	-33.397	-12,2	74.537	-5.150	-6,5	55.151	-5.888	-9,6	370.152	-44.435	-10,7
Francesos/ Franceses/ French	22.135	-830	-3,6	4.890	1.551	46,5	21	-14	-40,0	27.046	707	2,7
Italians/ Italianos/ Italian	3.809	381	11,1	22.863	6.756	41,9	2.583	-962	-27,1	29.255	6.175	26,8
Suïssos/ Suizos/ Swiss	35.128	1.846	5,5	3.383	1.062	45,8	972	-33	-3,3	39.483	2.875	7,9
Belgues/ Belgas/ Belgian	10.908	2.230	25,7	3.691	1.967	114,1	599	10	1,7	15.198	4.207	38,3
Suecs/ Suecos/ Swedish	28.364	-917	-3,1	2	2		189	-560	-74,8	28.555	-1.475	-4,9
Holandesos/ Holandeses/ Dutch	15.314	143	0,9	5.570	1.800	47,7	2.652	39	1,5	23.536	1.982	9,2
Austríacs/ Austríacos/ Austrian	20.152	2.768	15,9	1.373	145	11,8	11	11		21.536	2.924	15,7
Irlandesos/ Irlandeses/ Irish	13.316	-6.194	-31,7	2.548	-1.022	-28,6	696	-317	-31,3	16.560	-7.533	-31,3
Danesos/ Daneses/ Danish	21.942	-985	-4,3							21.942	-985	-4,3
Noruecs/ Noruegos/ Norwegian	15.094	1.297	9,4	5	5					15.099	1.302	9,4
Luxemburguesos/ Luxemburgueses/ Lux.	3.064	380	14,2	187	33	21,4				3.251	413	14,6
Portuguesos/ Portugueses/ Portuguese	12.010	-1.096	-8,4	3	-1	-25,0				12.013	-1.097	-8,4
Finlandesos/ Finlandeses/ Finnish	2.830	-1.524	-35,0							2.830	-1.524	-35,0
Russos/ Rusos/ Russian	1.107	-140	-11,2	4	-14	-77,8				1.111	-154	-12,2
Altres europeus/ Otros europeos/ Other EU	6.411	2.333	57,2	3	-599	-99,5	11	11		6.425	1.745	37,3
Resta/ Resto/ Remaining	2.090	1.555	290,7							2.090	1.551	287,8
ESTRANGERS/ EXTRANJEROS/ FOREIGNERS	897.675	-9.533	-1,1	161.556	8.236	5,4	71.969	-7.109	-9,0	1.131.200	-8.406	-0,7
ESPANYOLS/ ESPAÑOLES/ SPANISH*	230.327	-2.563	-1,1	63.934	5.981	10,3	35.629	2.666	8,1	329.890	6.084	1,9
TOTAL	1.128.002	-12.096	-1,1	225.490	14.217	6,7	107.598	-4.443	-4,0	1.461.090	-2.322	-0,2

*Trànsit nacional sense incloure l'interinsular

*Tráfico nacional sin incluir el interinsular

*National traffic not including inter-island

És possible que el nombre de passatgers procedents de punts internacionals sigui inferior al nombre de turistes corresponents. Això és a causa que per al càlcul de turistes estrangers es consideren els turistes que han arribat tant amb vols directes internacionals com amb vols procedents d'altres aeroports del territori espanyol

Es posible que el número de pasajeros procedentes de puntos internacionales sea inferior al número de turistas correspondientes. Esto es debido a que para el cálculo de turistas extranjeros se consideran los turistas que han llegado tanto con vuelos directos internacionales como con vuelos procedentes de otros aeropuertos del territorio español

It is possible that the number of passengers proceeding from international points would be lower than the corresponding number of tourists. This is because of the fact that both tourists arriving from direct international flights and those proceeding from other airports of Spain are reckoned for the calculation of foreign tourists

maig
mayo
May

2010

passatgers / pasajeros / passengers

ARRIBADA DE PASSATGERS PER VIA AÈRIA - ALEMANYA

LLEGADA DE PASAJEROS POR VÍA AÉREA - ALEMANIA
PASSENGER ARRIVALS BY AIR - GERMANY

evolució del trànsit cap a les Illes Balears / evolución del tráfico hacia las Illes Balears / evolution of traffic to Illes Balears

gener-maig / enero-mayo / January-May

REGIÓ / REGIÓN / REGION	ARRIBADES / LLEGADAS / ARRIVALS		DIF. 10/ 09	
	(,000)	(,000)	(,000)	% VAR.
Nordrhein - Westfalen	384,7	-23,9	-5,8	
Düsseldorf	142,1	-11,4	-7,4	
Köln	111,0	-4,1	-3,5	
Munster -Osnabruck	43,9	-3,7	-7,8	
Paderbon	43,3	-4,5	-9,5	
Dortmund	44,3	-0,2	-0,5	
Hessen	125,4	-3,4	-2,6	
Frankfurt/ Main	118,2	-9,0	-7,1	
Hahn	7,2	5,6	354,9	
Kassel		-0,0	-100,0	
Hansestädte	154,4	3,4	2,2	
Hamburg - Lübeck	110,7	-1,4	-1,3	
Bremen	43,8	4,8	12,2	
Bayern	132,3	-8,5	-6,1	
München	90,9	-5,6	-5,8	
Nürnberg	41,4	-2,9	-6,6	
Hof	0,0	0,0		
Niedersachen	77,1	-4,6	-5,6	
Hannover	77,1	-4,6	-5,6	
Berlin - Mecklenburg	98,9	-4,9	-4,7	
Berlin	97,4	-5,0	-4,9	
Rostock	1,5	0,1	7,4	
Baden-Württemberg	105,0	-4,1	-3,8	
Stuttgart	87,2	-6,8	-7,2	
Friedrichshafen	2,4	0,1	2,9	
Karlsruhe	15,4	2,6	20,0	
Sachsen - Anhalt	55,4	1,4	2,7	
Leipzig	35,8	0,6	1,6	
Dresden	19,6	0,9	4,6	
Saarland: Saarbrücken	13,1	-1,7	-11,3	
Thüringen: Erfurt	8,8	1,6	22,4	
Altres/ Otros/ Other	37,0	5,3	16,6	
Total	1.192,2	-39,4	-3,2	

39.400 passatgers menys que de gener a maig de 2009.

39.400 pasajeros menos que de enero a mayo de 2009.

39,400 less passenger arrivals than from January to May 2009.

maig
mayo
May

2010

passatgers / pasajeros / passengers

ARRIBADA DE PASSATGERS PER VIA AÈRIA - REGNE UNIT

LLEGADA DE PASAJEROS POR VÍA AÉREA - REINO UNIDO
PASSENGER ARRIVALS BY AIR - UNITED KINGDOM

evolució del trànsit cap a les Illes Balears / evolución del tráfico hacia las Illes Balears / evolution of traffic to Illes Balears

gener-maig / enero-mayo / January-May

REGIÓ / REGIÓN / REGION	ARRIBADES / LLEGADAS / ARRIVALS		DIF. 10/ 09
	(,000)	(,000)	% VAR.
North England - North Wales	173,0	-26,8	-13,4
Manchester	77,7	-19,0	-19,7
Newcastle	34,6	-5,4	-13,6
Leeds	24,7	3,2	14,8
Teesside	0,7	-0,5	-43,0
Humberside	1,5	-0,9	-37,2
Liverpool - Blackpool	33,9	-4,2	-11,0
South East London	179,9	-44,2	-19,7
Gatwick	78,9	-18,5	-19,0
Luton	31,5	-14,4	-31,3
Standsted	68,3	-0,2	-0,3
Heathrow	1,1	-11,1	-90,7
Midlands - Central Wales	77,6	-29,5	-27,5
Birmingham	39,1	-19,9	-33,7
East Midlands	35,3	-9,8	-21,8
Norwich	3,3	0,2	7,0
South England - South Wales	67,5	0,7	1,1
Cardiff	13,3	-7,0	-34,5
Bristol	36,1	7,0	24,2
Bournemouth	10,0	1,9	23,1
Exeter	5,5	-1,0	-14,9
Southampton	2,5	-0,3	-9,4
Scotland	43,4	-12,1	-21,9
Glasgow - Prestwick	33,1	-2,0	-5,7
Edimburg	8,9	-8,5	-49,0
Aberdeen	1,4	-1,6	-53,3
Northern Ireland: Belfast	14,1	0,3	2,4
Altres/ Otros/ Other	11,2	3,7	49,8
Total	566,7	-107,9	-16,0

Disminució del 16,0% de gener a maig (-107.900 passatgers).

Disminución del 16,0% de enero a mayo (-107.900 pasajeros).

16.0% fall from January to May (-107,900 passengers).

ARRIBADA DE PASSATGERS PER VIA MARÍTIMA

LLEGADA DE PASAJEROS POR VÍA MARÍTIMA
PASSENGER ARRIVALS BY SEA

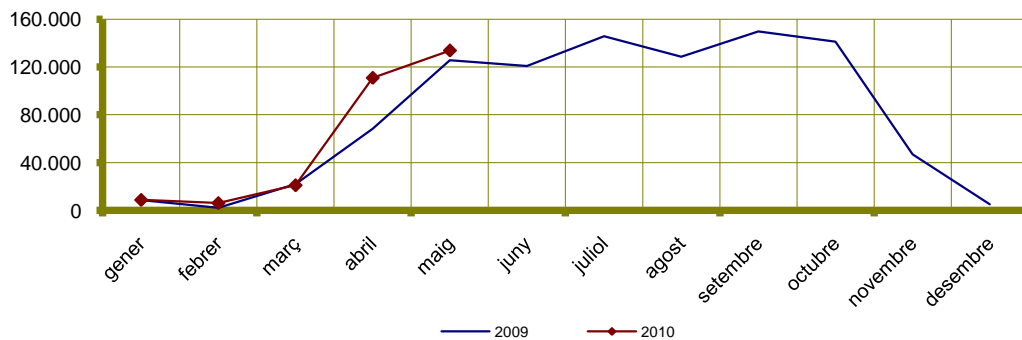
creuers turístics / cruceros turísticos / cruises*

PORT / PUERTO / PORT	MAIG / MAYO / MAY		ACUMULATS / ACUMULADOS ACCUMULATED FIGURES		% VAR. 10/09
	2009	2010	2009	2010	
PALMA	89.094	110.967	171.244	248.523	45,1
BASE	33.822	34.831	62.496	70.720	13,2
TRÀNSIT/ TRÁNSITO/ TRANSIT	55.272	76.136	108.748	177.803	63,5
ALCÚDIA					
BASE					
TRÀNSIT/ TRÁNSITO/ TRANSIT					
MAÓ	10.518	7.121	21.769	7.121	-67,3
BASE					
TRÀNSIT/ TRÁNSITO/ TRANSIT	10.518	7.121	21.769	7.121	-67,3
IBIZA	25.622	15.817	33.900	25.323	-25,3
BASE	612		612		-100,0
TRÀNSIT/ TRÁNSITO/ TRANSIT	25.010	15.817	33.288	25.323	-23,9
LA SAVINA	490		490		-100,0
BASE					
TRÀNSIT/ TRÁNSITO/ TRANSIT	490		490		-100,0
TOTAL	125.724	133.905	227.403	280.967	23,6

8.200 creueristes més que l'any passat.

8.200 cruceristas más que el año pasado.

8,200 more cruise ship passengers than last year.



*No inclou la informació del moviment de creuers als ports de Ciutadella i Sant Antoni. Les dades d'aquests ports es publicaran a l'anuari de 2010.

*No incluye la información del movimiento de cruceros en los puertos de Ciutadella y Sant Antoni. Los datos de dichos puertos se publicarán en el anuario de 2010.

*Information about the cruise movement in the ports of Ciutadella and San Antonio is not included. The data of those ports will be published in the yearbook of 2010.

ARRIBADA DE PASSATGERS PER VIA MARÍTIMA

LLEGADA DE PASAJEROS POR VÍA MARÍTIMA
PASSENGER ARRIVALS BY SEA

línia regular / línea regular / regular sea line

PORT / PUERTO / PORT	MAIG / MAYO / MAY		ACUMULATS / ACUMULADOS ACCUMULATED FIGURES		% VAR. 10/09
	2009	2010	2009	2010	
PALMA	29.626	26.766	115.986	104.198	-10,2
ALCÚDIA	7.233	7.409	17.726	17.506	-1,2
MAÓ	3.032	2.975	12.342	10.884	-11,8
CIUTADELLA	7.910	7.305	19.304	18.242	-5,5
IBIZA	30.052	29.714	87.212	84.682	-2,9
SANT ANTONI			3.622		-100,0
TOTAL	77.853	74.169	256.192	235.512	-8,1

Baixada del 4,7% amb 3.700 passatgers de línia regular menys que al maig de 2009.

Bajada del 4,7% con 3.700 pasajeros de línea regular menos que en mayo de 2009.

4.7% fall, with 3,700 less scheduled line passengers than in May 2009.

